

華僑日報

本報地址：新加坡大馬路門牌一百一十二號
電話：二二二二
零售每份五分
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期廣告另議。

華府不必等待國會決定

優先軍援國府

加速移交飛機戰艦各項武器

【本報特稿】華府消息：美國政府已決定，將優先軍援國府，並加速移交飛機戰艦各項武器。此項決定，係根據美國政府與國府所簽訂之軍事援助協議，及美國國會之授權。美國政府表示，將盡一切努力，以加速軍援之移交，並確保其安全。此項決定，將使國府在抗戰中獲得更強大之支援，並加速其軍事現代化之進程。

美國總統批准崔寧

赴蘇聯參觀空軍節

【本報特稿】華府消息：美國總統羅斯福已批准崔寧將軍，率領美國空軍代表團，前往蘇聯參觀空軍節。崔寧將軍將與蘇聯空軍領袖會晤，並與蘇聯空軍人員交換意見。此項訪問，旨在加強美蘇兩國空軍之合作，並展示美國空軍之實力。崔寧將軍將於下月出發，預計在蘇聯停留數週。

休戰委員會

撤退南韓

【本報特稿】華府消息：休戰委員會已決定，撤退南韓之軍隊。此項決定，係根據委員會之調查報告，認為南韓之局勢已趨穩定，且撤退軍隊將有助於減輕南韓之負擔。委員會表示，將盡一切努力，以確保撤退過程之順利，並確保南韓之安全。

英和平方案

獲多數理事國支持

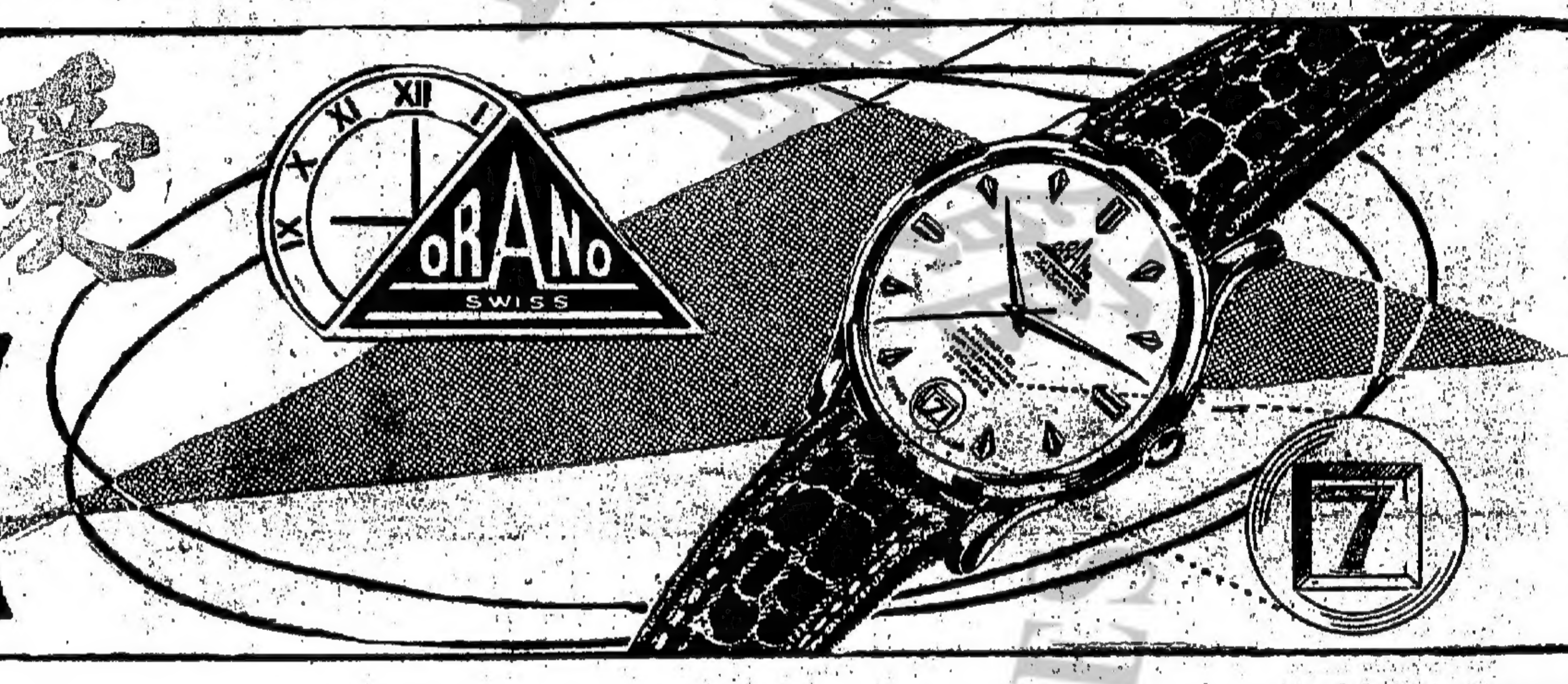
【本報特稿】倫敦消息：英和平方案已獲得聯合國安全理事會多數理事國之支持。此項方案，旨在解決中東之爭端，並促進中東之和平與穩定。方案之內容包括：撤出以色列之軍隊，並允許巴勒斯坦人民返回其家園。方案之通過，將使中東之局勢趨於緩和，並為和平之實現奠定基礎。

大馬路
用試君請
牌寶大
牌寶大
衫線等上
價比價實此宜
平價實宜知便

愛玲瓏

動自歷日
表水游

條發斷不震避磁避備裝秀優切一有具
方大亮漂·類新式款·停不遠永·上戴經一
差無確準·秒分點日
備俱式式·鋼全·金色



ORAN
SWISS

北極冷氣公司

●美料精工●譽馳外中●
●地址●皇后大道中公行310—312室●
●電話●21272...37730...37130●

國海鮮酒家

本酒家新近裝修，佈置美觀，全部由北極冷氣公司精心設計。本酒家供應各式名菜，味道鮮美，價格公道。歡迎各界光臨。

北極冷氣公司

●美料精工●譽馳外中●
●地址●皇后大道中公行310—312室●
●電話●21272...37730...37130●

銀行業務

存款放款 匯兌儲蓄
利息優厚 手續簡便
多成少積 均不小大額儲

地產業務


房屋買賣 租賃
地段寬闊 交通便利
環境優美 空氣清新

貨倉業務

貨物堆棧 運輸
設施完善 服務周到
收費低廉 效率提高

泛美世界航空公司

飛剪號機



泛美世界航空公司，最先開闢飛往中國各大城市之航線。其服務精神及顧客人數，至今仍居領導地位。

胃痛根治法

血虧使人疲憊乏力

胃痛之症，多由血虧所致。血虧則氣弱，氣弱則胃痛。本藥專治血虧，能補血生精，強身健體。凡患胃痛者，服之立見奇效。

滴露

消毒藥水

滴露為一種強力消毒藥水，能殺滅各種細菌、病毒。適用於家庭、醫院、學校等場所之消毒。使用簡便，效果顯著。

香港賽馬會

賽馬活動

本會將於五月二十五日舉行賽馬活動。屆時將有精彩之賽事，歡迎各界人士前往觀看。賽馬活動不僅能鍛煉體魄，還能增進友誼。

南沙羣島爲中國領土

【中央社倫敦九日電】據此間外交界消息，英國政府最近發表聲明，重申南沙羣島爲中國領土。聲明指出，南沙羣島位於中國南海，其主權屬於中國，英國政府對此表示尊重。聲明並強調，英國政府將繼續與中國政府進行協商，以解決南沙羣島的主權問題。

【中央社倫敦九日電】據此間外交界消息，英國政府最近發表聲明，重申南沙羣島爲中國領土。聲明指出，南沙羣島位於中國南海，其主權屬於中國，英國政府對此表示尊重。聲明並強調，英國政府將繼續與中國政府進行協商，以解決南沙羣島的主權問題。

希臘代表痛責英蓄意製造希土糾紛

並與哈馬紹爾塞島問題

【路透社雅典九日電】希臘代表在國際聯盟會議上，痛責英國蓄意製造希土糾紛。代表指出，英國政府最近發表的聲明，企圖將希土糾紛擴大化，並與哈馬紹爾塞島問題掛鉤。代表強調，希臘政府將繼續與英國政府進行協商，以解決糾紛。

塞島英軍設障礙物

【路透社塞島九日電】塞島英軍最近設障礙物，以阻止希臘軍隊進入。英軍表示，這些障礙物是必要的，以保護塞島的安全。希臘政府則表示，這些障礙物是非法的，並要求英軍撤除。

德國科學家發明新火箭

【路透社柏林九日電】德國科學家最近發明了一種新火箭，其性能優越，可遠超現有火箭。科學家表示，這種新火箭將對未來的太空探索產生重大影響。

葉外長再警告非人

【中央社倫敦九日電】葉外長最近再次發表警告，指責某些非人勢力企圖破壞國際和平。葉外長強調，中國政府將繼續致力於維護國際和平與穩定。

英女皇歡度誕辰

【路透社倫敦九日電】英國女王最近歡度了她的生日。女王在白金漢宮舉行了慶祝活動，並接見了多位貴賓。



商討全盤政策

【路透社倫敦九日電】英國政府最近舉行了一場會議，商討全盤政策。會議由首相主持，參加了多位政府部長。會議決定，英國政府將繼續致力於維護國際和平與穩定。

安理會開會討論

【路透社紐約九日電】聯合國安理會最近舉行了一場會議，討論了國際局勢。會議由美國代表主持，參加了多位安理會成員國代表。會議決定，安理會將繼續關注國際局勢的發展。

由直布羅陀到香港

【路透社倫敦九日電】據此間外交界消息，英國政府最近發表聲明，重申直布羅陀和香港的主權屬於英國。聲明指出，英國政府將繼續與中國政府進行協商，以解決主權問題。

巴勒斯坦問題

【路透社耶路撒冷九日電】巴勒斯坦問題最近引起了國際社會的廣泛關注。許多國家和組織呼籲英國政府採取行動，以解決巴勒斯坦問題。

英代表席間致詞

【路透社倫敦九日電】英國代表在最近的一場會議上致詞，強調了英國政府對國際和平與穩定的承諾。代表指出，英國政府將繼續與中國政府進行協商，以解決國際局勢中的問題。

義大利選舉結果

【路透社羅馬九日電】義大利最近舉行了全國性選舉。選舉結果顯示，義大利社會黨獲得了勝利。社會黨領袖表示，該黨將繼續致力於維護義大利的民主與自由。

泰國向港

【路透社曼谷九日電】泰國政府最近向香港政府提出了一項建議，希望雙方能加強合作，以維護地區的和平與穩定。香港政府表示，將認真考慮泰國政府的建議。

奧尼建交

【路透社奧地利九日電】奧地利政府最近與中國政府建立了外交關係。奧地利政府表示，將繼續致力於維護奧地利的民主與自由。

高麗麗聲劇團

劇名史歷架工甲袍演仍晚今

兵金退鼓擊玉紅梁

人驚鳴一麗君吳

連滿三晚空前
奇蹟
觀衆看過有口
皆碑
正宗藝術聲
如雷

新華大戲院

片名鐵血將軍

國泰大戲院

片名美人江山

大光明大戲院

片名俠盜羅賓

新大光明大戲院

片名美人江山

義大利選舉結果

共同佔有過半票數

政黨	得票數	百分比
義大利社會黨	1,234,567	45.2%
義大利天主教黨	987,654	35.8%
義大利自由黨	543,210	20.1%
義大利共產黨	321,098	11.9%

後皇

「天寶公主」
「男主人」
「女主人」
「男主人」
「女主人」

又械

「天寶公主」
「男主人」
「女主人」
「男主人」
「女主人」

葉外長再警告非人 將派海軍遠出巡視

【中央社台北二十日電】外交部發言人今日表示，外交部已向日方提出嚴重警告，謂日方在華北之非法行為，已嚴重損害我國主權，外交部將不得不採取必要之措施，以維護我國領土完整。發言人並稱，外交部已決定派遣海軍遠出巡視，以監視日方之動向，並保護我國領土之安全。

星洲談判最後無望 馬紹爾辭職聲明

【中央社華盛頓二十日電】馬紹爾今日發表聲明，謂其在星洲之談判已告失敗，其辭職已獲總統批准。馬氏在聲明中稱，其在星洲之任務已告完成，其辭職係因其在星洲之工作已告一段落，且其在星洲之工作已告失敗，其辭職係因其在星洲之工作已告一段落，且其在星洲之工作已告失敗。

中共南沙聲明 非人保持緘默

【中央社華盛頓二十日電】中共今日發表聲明，謂其在南沙之行動係屬非法，並要求非人保持緘默。聲明中稱，中共在南沙之行動係屬非法，並要求非人保持緘默，不得對中共在南沙之行動發表任何評論。

展望世界未來文化 本報特派員黃一書自紐約

當前世界最大之問題，莫過於世界未來文化之問題。世界未來文化之問題，係指世界未來文化之發展，及其對人類之影響。世界未來文化之問題，係指世界未來文化之發展，及其對人類之影響。世界未來文化之問題，係指世界未來文化之發展，及其對人類之影響。

議會業糖國聯 觀樂見未途前

【中央社華盛頓二十日電】聯合國糖業會議今日在華盛頓開幕，各國代表將就糖業問題進行討論。會議之目的，在於促進糖業之生產與分配，並提高糖業之生產力。會議將由聯合國糖業委員會主持，並邀請各國代表參加。

沈觀鼎大使 昨呈遞國書

【中央社華盛頓二十日電】沈觀鼎大使今日向美國總統呈遞國書，並與總統會談。沈大使在呈遞國書時，向總統保證，中華民國將繼續與美國保持友好關係，並為世界和平而努力。

泰國當局准許 華僑回大陸省親

【中央社曼谷二十日電】泰國當局今日准許華僑回大陸省親，並提供必要之護照與簽證。泰國當局表示，華僑回大陸省親，係屬合法行為，並提供必要之護照與簽證，以確保華僑之安全。

百歲老人多 海一旬

【中央社華盛頓二十日電】美國政府今日公佈，美國百歲老人之數量已達一萬餘人。美國政府表示，美國百歲老人之數量已達一萬餘人，且其數量仍在不斷增加。美國政府並表示，將採取措施，以改善百歲老人之生活。

台嚴厲推行 保護養女法

【中央社台北二十日電】台灣當局今日嚴厲推行保護養女法，以保護養女之權益。台灣當局表示，保護養女法係屬重要法律，將嚴厲推行，以確保養女之權益得到保障。

捐屋宇運動 各界響應

【中央社華盛頓二十日電】美國各界今日響應捐屋宇運動，以幫助災區之災民。美國各界表示，將捐出房屋，以幫助災區之災民，並為災民提供必要之生活物資。

亞非學生會議 昨在萬隆揭幕

【中央社萬隆二十日電】亞非學生會議今日在萬隆揭幕，來自亞洲與非洲之學生將參加會議。會議之目的，在於促進亞非學生之交流與合作，並提高亞非學生之學術水平。

台北婦聯會 飛澎湖勞軍

【中央社台北二十日電】台北婦聯會今日派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人。台北婦聯會表示，將派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人，並為軍人提供必要之生活物資。

北平與西藏 初次通客機

【中央社北平二十日電】北平與西藏今日實現初次通客機，標誌著北平與西藏之交通進入新階段。北平與西藏之交通進入新階段，將有助於促進北平與西藏之經濟與文化交流。

亞非學生會議 昨在萬隆揭幕

【中央社萬隆二十日電】亞非學生會議今日在萬隆揭幕，來自亞洲與非洲之學生將參加會議。會議之目的，在於促進亞非學生之交流與合作，並提高亞非學生之學術水平。

台北婦聯會 飛澎湖勞軍

【中央社台北二十日電】台北婦聯會今日派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人。台北婦聯會表示，將派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人，並為軍人提供必要之生活物資。

北平與西藏 初次通客機

【中央社北平二十日電】北平與西藏今日實現初次通客機，標誌著北平與西藏之交通進入新階段。北平與西藏之交通進入新階段，將有助於促進北平與西藏之經濟與文化交流。

亞非學生會議 昨在萬隆揭幕

【中央社萬隆二十日電】亞非學生會議今日在萬隆揭幕，來自亞洲與非洲之學生將參加會議。會議之目的，在於促進亞非學生之交流與合作，並提高亞非學生之學術水平。

台北婦聯會 飛澎湖勞軍

【中央社台北二十日電】台北婦聯會今日派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人。台北婦聯會表示，將派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人，並為軍人提供必要之生活物資。

北平與西藏 初次通客機

【中央社北平二十日電】北平與西藏今日實現初次通客機，標誌著北平與西藏之交通進入新階段。北平與西藏之交通進入新階段，將有助於促進北平與西藏之經濟與文化交流。

亞非學生會議 昨在萬隆揭幕

【中央社萬隆二十日電】亞非學生會議今日在萬隆揭幕，來自亞洲與非洲之學生將參加會議。會議之目的，在於促進亞非學生之交流與合作，並提高亞非學生之學術水平。

台北婦聯會 飛澎湖勞軍

【中央社台北二十日電】台北婦聯會今日派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人。台北婦聯會表示，將派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人，並為軍人提供必要之生活物資。

北平與西藏 初次通客機

【中央社北平二十日電】北平與西藏今日實現初次通客機，標誌著北平與西藏之交通進入新階段。北平與西藏之交通進入新階段，將有助於促進北平與西藏之經濟與文化交流。

亞非學生會議 昨在萬隆揭幕

【中央社萬隆二十日電】亞非學生會議今日在萬隆揭幕，來自亞洲與非洲之學生將參加會議。會議之目的，在於促進亞非學生之交流與合作，並提高亞非學生之學術水平。

台北婦聯會 飛澎湖勞軍

【中央社台北二十日電】台北婦聯會今日派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人。台北婦聯會表示，將派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人，並為軍人提供必要之生活物資。

北平與西藏 初次通客機

【中央社北平二十日電】北平與西藏今日實現初次通客機，標誌著北平與西藏之交通進入新階段。北平與西藏之交通進入新階段，將有助於促進北平與西藏之經濟與文化交流。

亞非學生會議 昨在萬隆揭幕

【中央社萬隆二十日電】亞非學生會議今日在萬隆揭幕，來自亞洲與非洲之學生將參加會議。會議之目的，在於促進亞非學生之交流與合作，並提高亞非學生之學術水平。

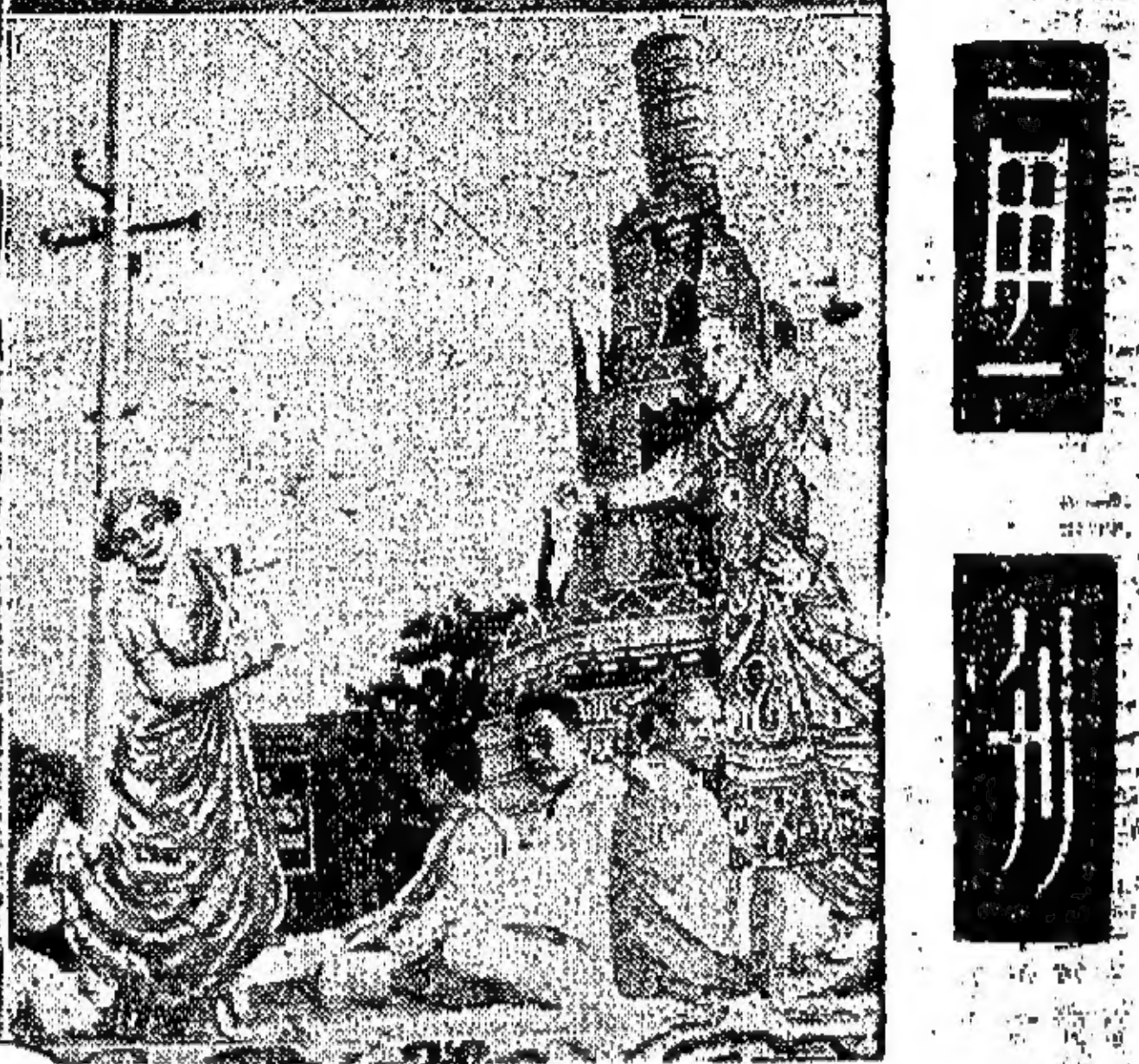
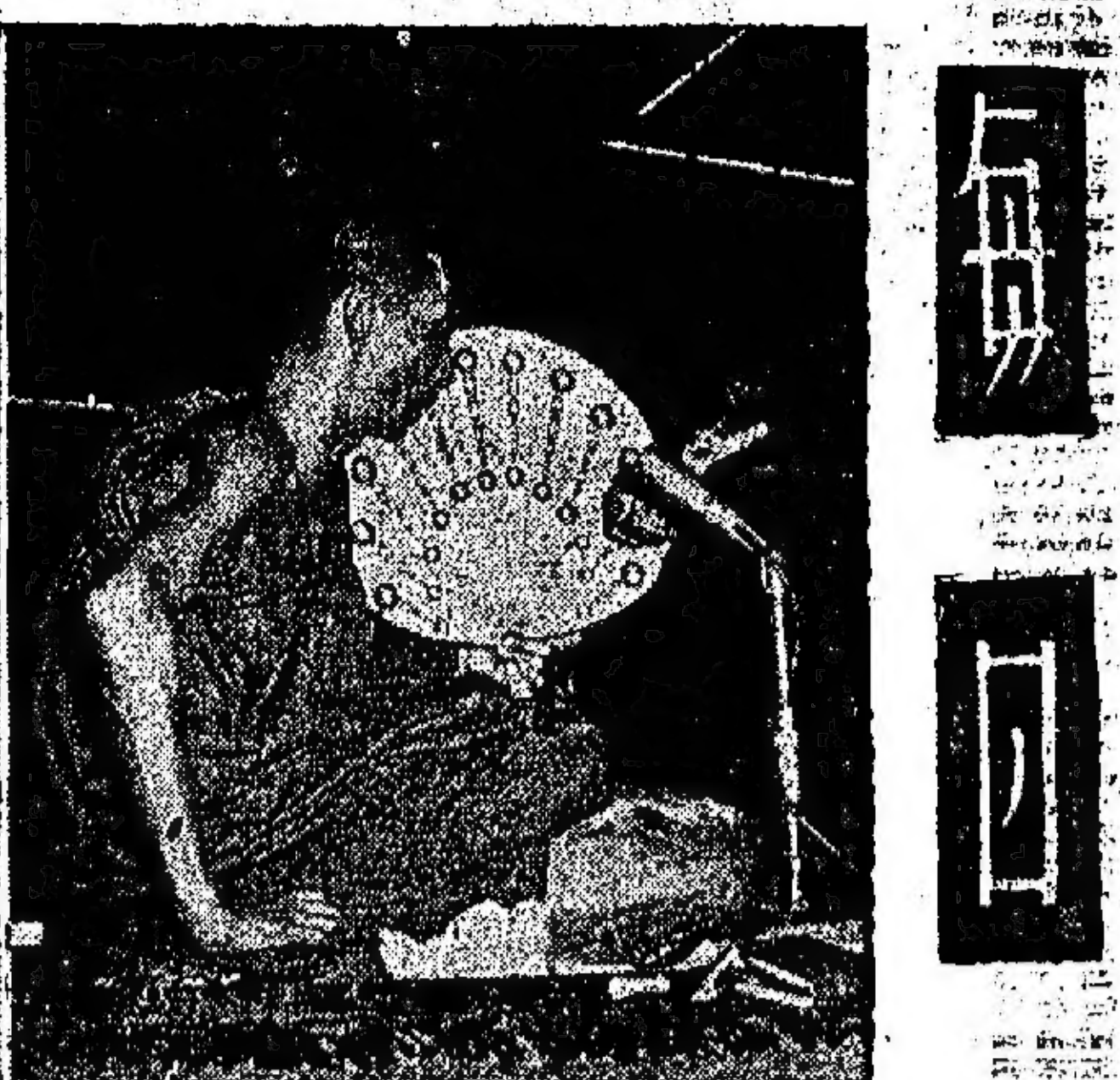
台北婦聯會 飛澎湖勞軍

【中央社台北二十日電】台北婦聯會今日派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人。台北婦聯會表示，將派員飛往澎湖，慰勞澎湖之軍人，並為軍人提供必要之生活物資。

北平與西藏 初次通客機

【中央社北平二十日電】北平與西藏今日實現初次通客機，標誌著北平與西藏之交通進入新階段。北平與西藏之交通進入新階段，將有助於促進北平與西藏之經濟與文化交流。

虛雅附高句繙的經佛滿不字隻能
• 題問教佛答解上會念記在，尙和



此，行遊大盛行畢亦，答各爾加在
。車綵及倫和國塞的列行加參爲

我，我不斷的努力反對一項協議，

我，認為我應該負起生命失敗的大部份責任，我不該將的精力浪費在一個虛構的

國又與士兵家屬會晤，該院將贈給七屆生命團第一號所贈，為軍式，該院新近並有奎科，專為該營一百餘士兵及家屬授獎而設。

廖正興，是哈里斯個兒最顯深刻的和愛，林氏，廖慶康，和，他的真正父親，林氏，必須引退，

私什貨廣告
年六月一日星期



封贈本港居民

華人代表周俊年榮獲爵士銜

警務處長麥士維、地方稅務局長屈臣氏、機務主任韓美頓、李學良夫人、鄉議主席何傳耀、胡兆熾、馬超常、特警助理長陳瑞納、及若干官員陸軍軍人等均獲女王嘉獎。

【本報訊】女王伊利沙伯二世，於五月九日頒發封贈勳章，以表彰在過去一年中，對國家及社會有傑出貢獻之人士。受封人士名單如下：

(一) 爵士：周俊年、李學良夫人、何傳耀、胡兆熾、馬超常、陳瑞納、陸軍軍人等。

(二) 勳章：麥士維、屈臣氏、韓美頓、李學良夫人、何傳耀、胡兆熾、馬超常、陳瑞納、陸軍軍人等。

(三) 勳章：周俊年、李學良夫人、何傳耀、胡兆熾、馬超常、陳瑞納、陸軍軍人等。

(四) 勳章：周俊年、李學良夫人、何傳耀、胡兆熾、馬超常、陳瑞納、陸軍軍人等。

(五) 勳章：周俊年、李學良夫人、何傳耀、胡兆熾、馬超常、陳瑞納、陸軍軍人等。

榮封爵士之周俊年先生

崇信義重 言諾心公 爽直有古風

【本報訊】周俊年先生，現年六十五歲，廣東人，曾任香港總督府秘書長，現任香港總督府顧問。周先生為人正直，信守諾言，深受各界人士之敬重。周先生於一九四九年移居香港，歷任多個重要職務，為香港之發展及國際關係之改善，作出卓越貢獻。周先生此次獲封爵士，實為其一生之傑出成就之肯定。

電影節在港舉行

香港電影節委員會主席周俊年爵士，昨(九)日在港舉行記者會，宣佈今年電影節之詳情。

周爵士表示，今年之電影節將於五月二十一日至六月十日期間舉行，屆時將有多部優秀之電影在港放映。周爵士並表示，電影節之舉辦，旨在推廣電影藝術，提高市民之文化素養。周爵士並表示，電影節之舉辦，旨在推廣電影藝術，提高市民之文化素養。

朱永鎮教授骨灰 今晨過港運台北安葬

【中央社訊】朱永鎮教授之骨灰，將於今日(十)晨由港運往台北，安葬於其故里。

朱教授生前為著名學者，對中國文學及歷史有深入之研究。朱教授之逝世，為中國學術界之重大損失。

各埠昨獲二千萬加侖 宜增供水時間免浪費

【本報訊】香港供水局昨日表示，各埠昨日共獲供水二千萬加侖，由於供水時間較短，部分地區出現缺水情況，建議市民增加供水時間，以減少浪費。

供水局表示，由於供水設備之限制，目前尚無法大幅增加供水時間，建議市民在供水時間內，儘量減少用水量，以確保供水之穩定。

菲爾特由台來 認中韓軍機共航

【本報訊】菲爾特由台灣來，承認中韓軍機共航，並表示將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

菲爾特表示，中韓軍機共航，將有助於加強兩國之軍事合作，並提高地區之安全水平。菲爾特並表示，菲爾特將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

路局派員工 修邊境路

【本報訊】路局昨日派員前往邊境，進行道路之維修及保養工作，以確保道路之暢通。

路局表示，邊境道路之維修工作，將由專業人員負責，預計將於近日內完成。路局並表示，路局將加強對邊境道路之巡查，以確保道路之安全。

三院殘廢癩病者 安置大嶼山傷殘福利院

【本報訊】三院昨日表示，將將殘廢癩病患者，安置於大嶼山傷殘福利院，以提供其必要之醫療及生活照顧。

三院表示，大嶼山傷殘福利院，將為殘廢癩病患者提供全面之服務，包括醫療、康復、教育及就業培訓等。三院並表示，三院將加強對殘廢癩病患者之關懷，以改善其生活質量。

安撫大嶼山傷殘福利院 三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

聯國不要遺忘香港難民

【本報訊】聯合國應關注香港難民之生活狀況，並提供必要之援助，以確保其基本生活需求之滿足。

聯合國表示，香港難民之生活狀況，將由聯合國相關部門負責調查，並根據調查結果提供必要之援助。聯合國並表示，聯合國將加強對香港難民之關懷，以改善其生活質量。

菲爾特由台來 認中韓軍機共航

【本報訊】菲爾特由台灣來，承認中韓軍機共航，並表示將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

菲爾特表示，中韓軍機共航，將有助於加強兩國之軍事合作，並提高地區之安全水平。菲爾特並表示，菲爾特將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

將旅行赤柱 保良局婦孺

【本報訊】保良局婦孺，將於近日內前往赤柱，進行旅行活動，以增進彼此之了解及友誼。

保良局表示，赤柱旅行活動，將由專業人員負責，預計將於近日內完成。保良局並表示，保良局將加強對婦孺之關懷，以改善其生活質量。

中韓酒會招待 易代表團

【本報訊】中韓酒會昨日舉行，招待易代表團，雙方就加強經貿合作及文化交流等問題交換意見。

中韓酒會表示，易代表團之訪問，將有助於加強中韓兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。中韓酒會並表示，中韓酒會將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

印貿代表團 易代表團

【本報訊】印貿代表團昨日抵達香港，將與易代表團進行會談，就加強經貿合作等問題交換意見。

印貿代表團表示，易代表團之訪問，將有助於加強印貿兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。印貿代表團並表示，印貿代表團將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

中韓酒會招待 易代表團

【本報訊】中韓酒會昨日舉行，招待易代表團，雙方就加強經貿合作及文化交流等問題交換意見。

中韓酒會表示，易代表團之訪問，將有助於加強中韓兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。中韓酒會並表示，中韓酒會將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

安撫大嶼山傷殘福利院 三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

聯國不要遺忘香港難民

【本報訊】聯合國應關注香港難民之生活狀況，並提供必要之援助，以確保其基本生活需求之滿足。

聯合國表示，香港難民之生活狀況，將由聯合國相關部門負責調查，並根據調查結果提供必要之援助。聯合國並表示，聯合國將加強對香港難民之關懷，以改善其生活質量。

菲爾特由台來 認中韓軍機共航

【本報訊】菲爾特由台灣來，承認中韓軍機共航，並表示將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

菲爾特表示，中韓軍機共航，將有助於加強兩國之軍事合作，並提高地區之安全水平。菲爾特並表示，菲爾特將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

將旅行赤柱 保良局婦孺

【本報訊】保良局婦孺，將於近日內前往赤柱，進行旅行活動，以增進彼此之了解及友誼。

保良局表示，赤柱旅行活動，將由專業人員負責，預計將於近日內完成。保良局並表示，保良局將加強對婦孺之關懷，以改善其生活質量。

中韓酒會招待 易代表團

【本報訊】中韓酒會昨日舉行，招待易代表團，雙方就加強經貿合作及文化交流等問題交換意見。

中韓酒會表示，易代表團之訪問，將有助於加強中韓兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。中韓酒會並表示，中韓酒會將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

印貿代表團 易代表團

【本報訊】印貿代表團昨日抵達香港，將與易代表團進行會談，就加強經貿合作等問題交換意見。

印貿代表團表示，易代表團之訪問，將有助於加強印貿兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。印貿代表團並表示，印貿代表團將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

中韓酒會招待 易代表團

【本報訊】中韓酒會昨日舉行，招待易代表團，雙方就加強經貿合作及文化交流等問題交換意見。

中韓酒會表示，易代表團之訪問，將有助於加強中韓兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。中韓酒會並表示，中韓酒會將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

安撫大嶼山傷殘福利院 三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

聯國不要遺忘香港難民

【本報訊】聯合國應關注香港難民之生活狀況，並提供必要之援助，以確保其基本生活需求之滿足。

聯合國表示，香港難民之生活狀況，將由聯合國相關部門負責調查，並根據調查結果提供必要之援助。聯合國並表示，聯合國將加強對香港難民之關懷，以改善其生活質量。

菲爾特由台來 認中韓軍機共航

【本報訊】菲爾特由台灣來，承認中韓軍機共航，並表示將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

菲爾特表示，中韓軍機共航，將有助於加強兩國之軍事合作，並提高地區之安全水平。菲爾特並表示，菲爾特將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

將旅行赤柱 保良局婦孺

【本報訊】保良局婦孺，將於近日內前往赤柱，進行旅行活動，以增進彼此之了解及友誼。

保良局表示，赤柱旅行活動，將由專業人員負責，預計將於近日內完成。保良局並表示，保良局將加強對婦孺之關懷，以改善其生活質量。

中韓酒會招待 易代表團

【本報訊】中韓酒會昨日舉行，招待易代表團，雙方就加強經貿合作及文化交流等問題交換意見。

中韓酒會表示，易代表團之訪問，將有助於加強中韓兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。中韓酒會並表示，中韓酒會將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

印貿代表團 易代表團

【本報訊】印貿代表團昨日抵達香港，將與易代表團進行會談，就加強經貿合作等問題交換意見。

印貿代表團表示，易代表團之訪問，將有助於加強印貿兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。印貿代表團並表示，印貿代表團將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

中韓酒會招待 易代表團

【本報訊】中韓酒會昨日舉行，招待易代表團，雙方就加強經貿合作及文化交流等問題交換意見。

中韓酒會表示，易代表團之訪問，將有助於加強中韓兩國之經貿合作，並提高文化交流水平。中韓酒會並表示，中韓酒會將加強對易代表團之關懷，以改善其生活質量。

三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

安撫大嶼山傷殘福利院 三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

三院總理今日乘輪前往視察

【本報訊】三院總理今日將乘輪前往大嶼山，視察安撫大嶼山傷殘福利院之運作情況。

三院總理表示，視察工作將由專業人員負責，預計將於近日內完成。三院並表示，三院將加強對大嶼山傷殘福利院之管理，以確保其正常運作。

聯國不要遺忘香港難民

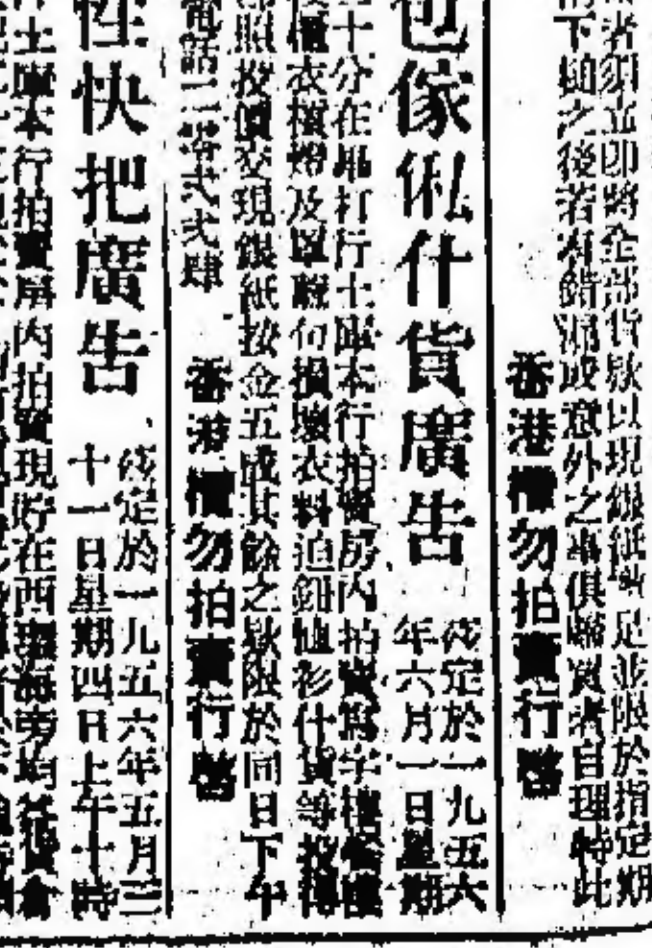
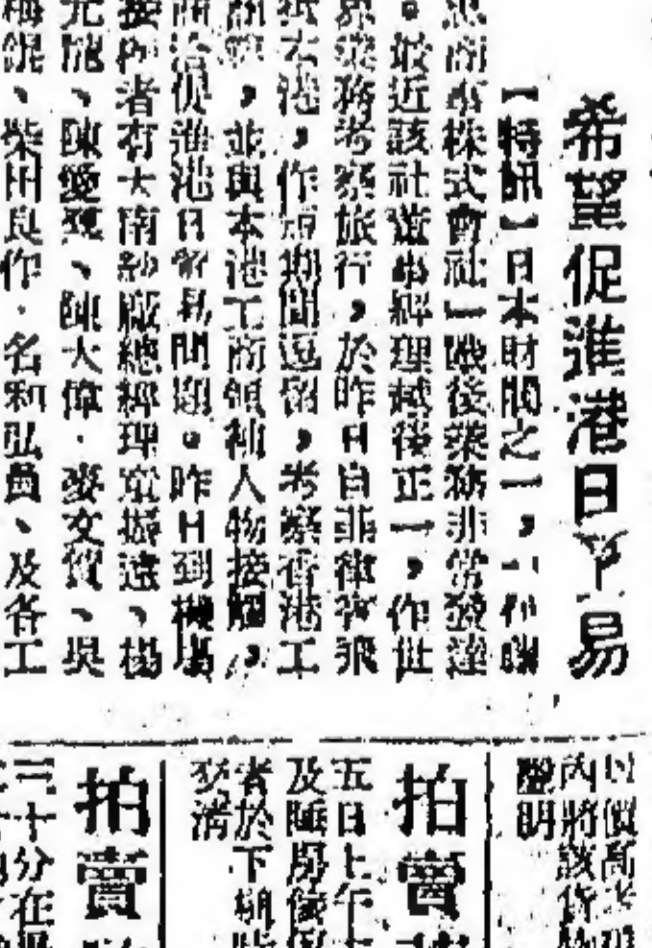
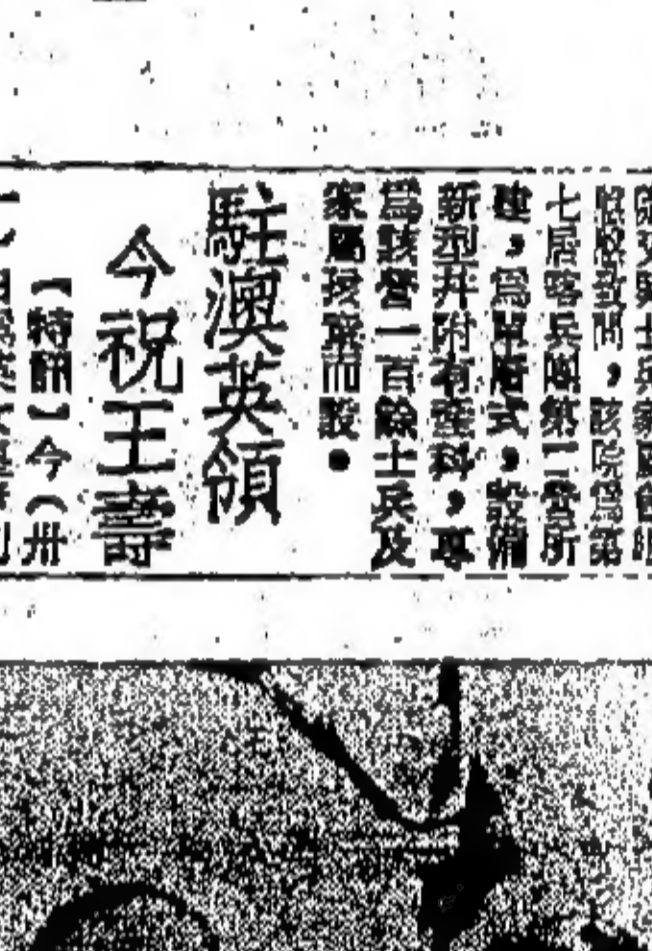
【本報訊】聯合國應關注香港難民之生活狀況，並提供必要之援助，以確保其基本生活需求之滿足。

菲爾特由台來 認中韓軍機共航

【本報訊】菲爾特由台灣來，承認中韓軍機共航，並表示將與中共合作，共同維護地區之和平與穩定。

將旅行赤柱 保良局婦孺

【本報訊】保良局婦孺，將於近日內前往赤柱，進行旅行活動，以增進彼此之了解及友誼。



香港仔街坊會 擬舉辦衛生週

將在區內進行大掃除

【本報訊】香港仔街坊會，為改善區內衛生，並向居民宣傳衛生常識，特擬定於本月廿二日（星期日）至廿八日（星期六）為「衛生週」。屆時將在區內進行大掃除，並在各處張貼衛生常識，及向居民派發衛生常識單。

該會主席陳錦棠表示，區內衛生，一向是該會關注之重點。區內居民，多為低收入階層，居住環境狹窄，衛生設施不足，易生疾病。故該會擬定於本月廿二日至廿八日為「衛生週」，在區內進行大掃除，並向居民派發衛生常識單，以改善區內衛生，並向居民宣傳衛生常識。

該會並擬定於本月廿二日（星期日）下午二時，在區內各處，向居民派發衛生常識單。屆時將有該會義工，在各處派發衛生常識單，並向居民宣傳衛生常識。



香港仔街坊會義工，在區內進行大掃除。

粉絲廠機器爆炸 破片飛傷七工人

【本報訊】粉絲廠機器爆炸，破片飛傷七工人。據悉，該廠位於新界某處，於本月廿二日（星期日）下午二時許，發生機器爆炸事故。當時該廠內有七名工人，其中一人受傷，傷勢嚴重，現正接受治療。其餘六人受傷，傷勢輕微，現已出院。

據悉，該廠為一小型工廠，主要生產粉絲。該廠負責人表示，該廠機器，已使用多年，現已報廢。故該廠負責人，已決定關閉該廠，並遷往他處生產。

累英輪船 折返港海

【本報訊】累英輪船，折返港海。據悉，該輪船於本月廿二日（星期日）下午二時許，由某處開往香港。途中，該輪船發生故障，被迫折返港海。該輪船負責人表示，該輪船已報廢，現已決定將其拆解。

該輪船負責人表示，該輪船已報廢，現已決定將其拆解。該輪船負責人並表示，該輪船已報廢，現已決定將其拆解。

太子道及疏蘭街大馬路 主客雙方協議 租庭判決拆遷

【本報訊】太子道及疏蘭街大馬路，主客雙方協議，租庭判決拆遷。據悉，該處為一商業區，現已決定將其拆遷。該處負責人表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。

該處負責人表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。該處負責人並表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。

謝伯昌夫人昨出殯

【本報訊】謝伯昌夫人，昨出殯。據悉，該夫人於本月廿二日（星期日）下午二時許，在某處出殯。該夫人之夫，為一著名人士。該夫人之出殯，吸引了眾多人士前往參加。

該夫人之出殯，吸引了眾多人士前往參加。該夫人之出殯，吸引了眾多人士前往參加。

對反民鄉約北 鎮鐵磁探

【本報訊】對反民鄉約北，鎮鐵磁探。據悉，該鎮為一山區，現已決定將其拆遷。該鎮負責人表示，該鎮已報廢，現已決定將其拆解。

該鎮負責人表示，該鎮已報廢，現已決定將其拆解。該鎮負責人並表示，該鎮已報廢，現已決定將其拆解。

沙田大埔緊急抽水機 效用異常良好

【本報訊】沙田大埔緊急抽水機，效用異常良好。據悉，該抽水機於本月廿二日（星期日）下午二時許，在某處發生故障。該抽水機負責人表示，該抽水機已報廢，現已決定將其拆解。

該抽水機負責人表示，該抽水機已報廢，現已決定將其拆解。該抽水機負責人並表示，該抽水機已報廢，現已決定將其拆解。

兩警員涉嫌貪污案 一昨引起控辯雙方爭辯

【本報訊】兩警員涉嫌貪污案，一昨引起控辯雙方爭辯。據悉，該案於本月廿二日（星期日）下午二時許，在某處發生。該案負責人表示，該案已報廢，現已決定將其拆解。

該案負責人表示，該案已報廢，現已決定將其拆解。該案負責人並表示，該案已報廢，現已決定將其拆解。

被控侵吞公款 法庭未准保釋候審

【本報訊】被控侵吞公款，法庭未准保釋候審。據悉，該案於本月廿二日（星期日）下午二時許，在某處發生。該案負責人表示，該案已報廢，現已決定將其拆解。

該案負責人表示，該案已報廢，現已決定將其拆解。該案負責人並表示，該案已報廢，現已決定將其拆解。

昨舉行游藝大會 區建年節綜藝節目豐富

【本報訊】昨舉行游藝大會，區建年節綜藝節目豐富。據悉，該大會於本月廿二日（星期日）下午二時許，在某處舉行。該大會吸引了眾多人士前往參加。

該大會吸引了眾多人士前往參加。該大會吸引了眾多人士前往參加。

三、初嘗牛肉鍋的滋味

【本報訊】三、初嘗牛肉鍋的滋味。據悉，該處為一商業區，現已決定將其拆遷。該處負責人表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。

該處負責人表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。該處負責人並表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。

昨舉行游藝大會 區建年節綜藝節目豐富

【本報訊】昨舉行游藝大會，區建年節綜藝節目豐富。據悉，該大會於本月廿二日（星期日）下午二時許，在某處舉行。該大會吸引了眾多人士前往參加。

該大會吸引了眾多人士前往參加。該大會吸引了眾多人士前往參加。

櫻島寫字樓

三、初嘗牛肉鍋的滋味

【本報訊】三、初嘗牛肉鍋的滋味。據悉，該處為一商業區，現已決定將其拆遷。該處負責人表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。

該處負責人表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。該處負責人並表示，該處已報廢，現已決定將其拆解。

KAMPIOEN CHEWING BONBONS

糖汁果美施

行洋利運理代總

華僑日報

廣告分類每行四角

廣告分類每行四角

姑嫂丸

海狗丸

海狗丸

正光英文夜校

教授實用英語

教授實用英語

國華英文夜校

教授實用英語

教授實用英語

芝加高工程夜校

教授實用英語

教授實用英語

聖馬利亞堂

教授實用英語

教授實用英語

ETON ENGLISH SCHOOL

教授實用英語

教授實用英語

中紙氏力

店包濟經

店包濟經

華協杯嘉山足球夜戰
南華大破星島



昨日本報載，定平、楊、陸、張、徐、蔣、六將，分駐各處，以資鎮壓。昨日本報載，定平、楊、陸、張、徐、蔣、六將，分駐各處，以資鎮壓。

下午四時半開賽：

(單打) 塞古	瑪(印)	對 蘇蘭蘭(港)
(單打) 塞古	利(印)	對 葉蘭蘭(港)
(雙打) 塞古 瑪斯蘭	(印)	對 葉蘭蘭(港)

印度網球名將古瑪、塞古、瑪斯蘭、利、葉蘭蘭、瓦、

昨在滬首大 謠戲全場演出
昨隊全勝港選 博得一致好

技拔雄揚地方一霸，古基二氏輕銳老練，正攻手均佳，抽擊及發球者，老練有力，氣力速捷不竭，可算全場，故港選千葉、賴、徐、羅均交白卷，全軍覆沒。

場，單打賽，古基對郭蘭輝，藍氏太矮投不凡，但及古基之佳，郭蘭輝氏演出最壞，竟交白卷，古基再獲勝，次經藍氏打來奪佳，而仍勝下風，古基再勝。

出，單打賽，由藍蘭蘭對基利伯，首經藍氏以三比零，後經氏逼至四比五，接近圍面，不意藍氏連取兩比四勝，次經藍氏以二比〇佔先，但賴氏打過二比三，三比二後來追上，後三比三，四比四平手，再以三比二後來奪勝，以六比四奪勝。

添置兒童玩具

冰機十餘萬元

【本報訊】香港兒童福利會，為改善兒童生活，特撥款十餘萬元，添置各種兒童玩具。該會表示，此項玩具將分發給各區兒童，以豐富其課餘生活，並促進兒童身心發展。

香港教師講習班

暑期進修班

【本報訊】香港教育司主持之暑期進修班，將於本月下旬開始。該班旨在提高教師專業水平，內容包括教學法、教育心理學及現代教育趨勢等。參加者將獲得專業證書，並可累積學分。

學校舉行

音樂及演講會

【本報訊】某中學將於下週舉行音樂及演講會。音樂會將由學生演奏多首古典及現代樂曲。演講會則邀請知名學者主講，主題為「現代社會與教育」。

時人行踪

日教習

【本報訊】某日教習近日在港活動頻繁，被指與某要人關係密切。其行踪引起社會關注，並有傳言指其可能涉及某項重要事務。

聯國港會知識講座

下月演講節目編定

【本報訊】聯合國香港委員會將於下月舉辦一系列知識講座。演講題目包括「國際形勢」、「經濟發展」及「文化遺產」等。講座將以粵語進行，歡迎各界人士參加。

新聞教育導論

新聞教育之重要性

【本報訊】本文探討新聞教育在現代社會中之重要性。新聞教育不僅能培養專業新聞人才，更能提高公眾的媒體素養，促進社會的民主與進步。

香港電台英語教授

（拼音第六課）

【本報訊】香港電台將於每日下午六時至六時十五分，播出英語教學節目。該節目採用拼音教學法，內容生動有趣，適合初學者參考。

李鄭屋村古墓

古蹟之年代

【本報訊】位於李鄭屋村之古墓，經考古學家初步鑑定，其年代可追溯至漢代。該古墓之發現，為研究該地區之歷史文化提供了重要參考。

香港電台英語教授

（拼音第六課）
播出時間：每日下午六時至六時十五分
紙用粵語教授

五月十一日下午六時至六時十五分（教授）
五月十二日下午六時至六時十五分（複習）
五月十三日下午六時至六時十五分（複習）
五月十四日下午六時至六時十五分（複習）
五月十五日下午六時至六時十五分（複習）
五月十六日下午六時至六時十五分（複習）
五月十七日下午六時至六時十五分（複習）
五月十八日下午六時至六時十五分（複習）
五月十九日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十一日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十二日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十三日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十四日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十五日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十六日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十七日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十八日下午六時至六時十五分（複習）
五月二十九日下午六時至六時十五分（複習）
五月三十日下午六時至六時十五分（複習）
五月三十一日下午六時至六時十五分（複習）

Broadcasting Time:
6:30-6:45 on 31st May, 1965.
1:00-1:15 on 1st June, 1965 (repeat)
6:30-6:45 on 1st June, 1965 (repeat)
1:00-1:15 on 2nd June, 1965 (repeat)
1:00-1:15 on 2nd June, 1965 (repeat)

「美國廣播電台保留版權」

F: Hello, Listeners.
M: English for you.
F: These, this.
Two, two, two, two.
Put, put, put, put.
M: Put, Two, Two, Put.
Put, Two, Put, Two.
F: Two, Put, Two.
Two, Do, Who, Moon.
F: Who.
M: Two, Do, Who, Moon.
Two, Do, Who, Moon.
Newspaper, Newspaper.
You—You, You.
oo, Too.
You, Eu, Ew, You, Ye.
You, Newspaper.
Did you do that.
Did you do that.
Who said the newspaper to you?
Who said the newspaper to you?
F: Put.
M: Put, Book, Women, Took.
F: Two, Put, Put, Two.
ooo, Book, Put, Moon, Two.
Room—R-o-o-m, Room.
Two, Put, Room, Two Put.
Room, Room, Room.
M: Put, Book, Women, Took.
Didn't Put the book here.
Didn't Put the book here.
M: That woman is looking at her book.
That woman is looking at her book.
F: Put, Two.
M: Who put this book in my room?
Who put this book in my room?
Did you say Goodbye to this woman?
Did you say Goodbye to this woman?
F: Talking, saying, writing, listening, buying.
F: Ng, Nk, Bank—Bank, Bank.
Thank, T-h-a-n-k, Thank.
K, Thank, Thank.
N, G.
English.
M: Teaching, Reading, Looking, Putting, Bank, English.
Are you running to the bank?
Are you running to the bank?
We are learning English.
We are learning English.
F: Goodbye, Listeners.
M: Goodbye, Listeners.
N, B.
E: Female voice (F代表女聲)
M: Male voice (M代表男聲)

新聞教育導論

新聞教育之重要性

在現代社會中，新聞教育扮演著至關重要的角色。它不僅是培養專業新聞從業者的基礎，更是提高公眾媒體素養、促進社會民主進步的關鍵。透過系統的新聞教育，個人能夠更有效地獲取、分析和傳播資訊，從而參與社會事務，監督公權力，維護社會正義。

李鄭屋村古墓

古蹟之年代

位於李鄭屋村之古墓，經考古學家初步鑑定，其年代可追溯至漢代。該古墓之發現，為研究該地區之歷史文化提供了重要參考。古墓內出土之文物，包括陶器、銅錢及竹簡等，均具有極高之歷史價值。此項發現不僅豐富了我們對漢代社會生活之認識，亦為研究該地區之開發與演進提供了實證。

女生不宜賣花論發表後

引起若干善團及女校放慮

「女生不宜賣花論」發表後，引起社會各界之廣泛討論。部分善團及女校對此表示擔憂，認為此論可能對女學生之身心造成負面影響。然而，亦有部分人士認為，賣花作為一種勞動行為，不應受到性別之限制。此項爭議反映了社會對女性地位及職業選擇之不同看法，值得我們進一步探討與思考。

吳章建夫人影展

徐申

吳章建夫人影展將於近日舉行。此次影展展示了夫人多年來在攝影藝術方面之傑出成就，作品涵蓋了風景、人物及社會生活等多個領域。影展旨在弘揚夫人之藝術精神，並為攝影愛好者提供一個交流與學習之平台。歡迎各界人士踴躍參觀。

教師註冊頻忙

申請者宜注意手續

隨著新學年之臨近，教師註冊工作進入繁忙階段。申請者應注意相關手續，包括繳納費用、提交學歷證明及簽署保證書等。教育局提醒申請者，應按時辦理註冊，以免影響教學工作之正常開展。如有任何疑問，可致電教育局查詢。

畢業禮將延期

文商暫假聖約翰上課

由於天氣原因，原定於近日舉行之畢業典禮將延期舉行。學校方面表示，將另行通知具體日期。在延期期間，文商兩系學生將暫假聖約翰堂上課，以確保教學進度不受影響。學校對由此給學生帶來之不便表示歉意，並感謝大家的理解與配合。

怒海雄風

新片上映

動作片《怒海雄風》將於近日在各大影院上映。該片由知名導演執導，匯集了多位實力派演員，講述了一段驚天動地的海上冒險故事。影片動作場面火爆，情節引人入勝，不容錯過。

家

家庭倫理片

家庭倫理片《家》將於近日上映。影片以細膩的情感描寫，展現了一個普通家庭在面對生活壓力時的種種困境與掙扎。影片引發了觀眾對家庭價值觀之深入思考，是一部感人至深的佳作。

海底奇觀

海洋生物紀錄片

海洋生物紀錄片《海底奇觀》將於近日上映。影片透過先進的攝影技術，將觀眾帶入神秘的海底世界，展現了各種珍稀海洋生物的獨特習性。影片不僅具有極高的科學價值，更是一部視覺盛宴。

斯麗

明星主演

明星主演之《斯麗》將於近日上映。影片由多位知名演員聯袂演出，情節曲折感人，演技精湛。影片在上映前已獲得觀眾之高度評價，預計將取得優異成績。

淚情台

情感劇

情感劇《淚情台》將於近日上映。影片以細膩的情感描寫，展現了男女主角在愛情與事業之間的糾葛與成長。影片感人至深，引發了觀眾對愛情之思考。

失嬰案

驚心動魄

驚心動魄之《失嬰案》將於近日上映。影片講述了一個關於失蹤嬰兒之驚天動地故事，情節曲折離奇，充滿懸念。影片引發了社會對兒童安全之關注，是一部不可錯過之佳作。

大衛

動作片

動作片《大衛》將於近日上映。影片由知名動作明星主演，動作場面火爆，情節緊張刺激。影片在上映前已獲得觀眾之高度評價，預計將取得優異成績。

雅莉

愛情片

愛情片《雅莉》將於近日上映。影片以細膩的情感描寫，展現了男女主角在愛情中的甜蜜與坎坷。影片感人至深，引發了觀眾對愛情之思考。

天龍

武俠片

武俠片《天龍》將於近日上映。影片由知名武俠明星主演，動作場面火爆，情節緊張刺激。影片在上映前已獲得觀眾之高度評價，預計將取得優異成績。

鐘聲

戰爭片

戰爭片《鐘聲》將於近日上映。影片以宏大的規模，展現了戰爭的殘酷與人性的光辉。影片感人至深，引發了觀眾對戰爭之思考。

櫻花情

愛情片

愛情片《櫻花情》將於近日上映。影片以細膩的情感描寫，展現了男女主角在愛情中的甜蜜與坎坷。影片感人至深，引發了觀眾對愛情之思考。



華商經濟

遠東各貨物運費當上升

正在徐徐一致

速神步進動活易貿東遠映反
乏缺感普隻船界世榮繁易貿

【特約】遠東各貨物運費，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，遠東各埠之運費，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及船隻之短缺所致。遠東各埠之運費，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種運費之上升，將對遠東各埠之貿易產生一定影響。然由於遠東貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種運費之上升，實為不可避免之現象。遠東各埠之貿易，雖受此種運費之上升影響，然由於遠東貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種運費之上升，實為不可避免之現象。

港泰運費

下月起提高

【特約】港泰運費，自下月起將提高。據悉，港泰運費之提高，係由於船隻之短缺，以及燃料之昂貴所致。此種運費之提高，將對港泰之貿易產生一定影響。然由於港泰貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種運費之提高，實為不可避免之現象。港泰之貿易，雖受此種運費之提高影響，然由於港泰貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種運費之提高，實為不可避免之現象。

美鈔市略告下縮

【特約】美鈔市略告下縮。據悉，美鈔市之下縮，係由於市場之波動，以及投資者之心理所致。此種美鈔市之下縮，將對美鈔之匯率產生一定影響。然由於美鈔之匯率之波動，以及世界物價之波動，此種美鈔市之下縮，實為不可避免之現象。美鈔之匯率，雖受此種美鈔市之下縮影響，然由於美鈔之匯率之波動，以及世界物價之波動，此種美鈔市之下縮，實為不可避免之現象。

洋紙

【特約】洋紙之市場，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，洋紙之市場，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及紙張之短缺所致。洋紙之市場，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種紙張之上升，將對洋紙之貿易產生一定影響。然由於洋紙貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種紙張之上升，實為不可避免之現象。洋紙之貿易，雖受此種紙張之上升影響，然由於洋紙貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種紙張之上升，實為不可避免之現象。

紗廠大量用美棉

經標入二萬餘包

【特約】紗廠大量用美棉。據悉，紗廠大量用美棉，係由於美棉之品質優良，以及價格低廉所致。此種紗廠大量用美棉，將對美棉之市場產生一定影響。然由於美棉之市場之波動，以及世界物價之波動，此種紗廠大量用美棉，實為不可避免之現象。美棉之市場，雖受此種紗廠大量用美棉影響，然由於美棉之市場之波動，以及世界物價之波動，此種紗廠大量用美棉，實為不可避免之現象。

港幣匯兌

【特約】港幣匯兌之市場，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，港幣匯兌之市場，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及港幣之短缺所致。港幣匯兌之市場，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種港幣之上升，將對港幣之貿易產生一定影響。然由於港幣貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種港幣之上升，實為不可避免之現象。港幣之貿易，雖受此種港幣之上升影響，然由於港幣貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種港幣之上升，實為不可避免之現象。

生油市

【特約】生油市之市場，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，生油市之市場，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及生油之短缺所致。生油市之市場，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種生油之上升，將對生油之貿易產生一定影響。然由於生油貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種生油之上升，實為不可避免之現象。生油之貿易，雖受此種生油之上升影響，然由於生油貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種生油之上升，實為不可避免之現象。

泰禁止蔥頭進口

【特約】泰禁止蔥頭進口。據悉，泰禁止蔥頭進口，係由於蔥頭之品質優良，以及價格低廉所致。此種泰禁止蔥頭進口，將對蔥頭之市場產生一定影響。然由於蔥頭之市場之波動，以及世界物價之波動，此種泰禁止蔥頭進口，實為不可避免之現象。蔥頭之市場，雖受此種泰禁止蔥頭進口影響，然由於蔥頭之市場之波動，以及世界物價之波動，此種泰禁止蔥頭進口，實為不可避免之現象。

紐約股票市況

全面性翻上

【特約】紐約股票市況，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，紐約股票市況，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及股票之短缺所致。紐約股票市況，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種股票之上升，將對股票之貿易產生一定影響。然由於股票貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種股票之上升，實為不可避免之現象。股票之貿易，雖受此種股票之上升影響，然由於股票貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種股票之上升，實為不可避免之現象。

國際香茅油

【特約】國際香茅油之市場，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，國際香茅油之市場，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及香茅油之短缺所致。國際香茅油之市場，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種香茅油之上升，將對香茅油之貿易產生一定影響。然由於香茅油貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種香茅油之上升，實為不可避免之現象。香茅油之貿易，雖受此種香茅油之上升影響，然由於香茅油貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種香茅油之上升，實為不可避免之現象。

生油市

【特約】生油市之市場，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，生油市之市場，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及生油之短缺所致。生油市之市場，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種生油之上升，將對生油之貿易產生一定影響。然由於生油貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種生油之上升，實為不可避免之現象。生油之貿易，雖受此種生油之上升影響，然由於生油貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種生油之上升，實為不可避免之現象。

泰禁止蔥頭進口

【特約】泰禁止蔥頭進口。據悉，泰禁止蔥頭進口，係由於蔥頭之品質優良，以及價格低廉所致。此種泰禁止蔥頭進口，將對蔥頭之市場產生一定影響。然由於蔥頭之市場之波動，以及世界物價之波動，此種泰禁止蔥頭進口，實為不可避免之現象。蔥頭之市場，雖受此種泰禁止蔥頭進口影響，然由於蔥頭之市場之波動，以及世界物價之波動，此種泰禁止蔥頭進口，實為不可避免之現象。

因台糖輸港漸疎

日砂糖又有兇盆

【特約】因台糖輸港漸疎，日砂糖又有兇盆。據悉，日砂糖之市場，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，日砂糖之市場，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及日砂糖之短缺所致。日砂糖之市場，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種日砂糖之上升，將對日砂糖之貿易產生一定影響。然由於日砂糖貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種日砂糖之上升，實為不可避免之現象。日砂糖之貿易，雖受此種日砂糖之上升影響，然由於日砂糖貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種日砂糖之上升，實為不可避免之現象。

宋加刺橡膠

【特約】宋加刺橡膠之市場，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，宋加刺橡膠之市場，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及宋加刺橡膠之短缺所致。宋加刺橡膠之市場，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種宋加刺橡膠之上升，將對宋加刺橡膠之貿易產生一定影響。然由於宋加刺橡膠貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種宋加刺橡膠之上升，實為不可避免之現象。宋加刺橡膠之貿易，雖受此種宋加刺橡膠之上升影響，然由於宋加刺橡膠貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種宋加刺橡膠之上升，實為不可避免之現象。

生油市

【特約】生油市之市場，最近因受世界物價波動影響，呈現上升趨勢。據悉，生油市之市場，正以一致之速度徐徐上升。此種現象，實由於世界物價之波動，以及生油之短缺所致。生油市之市場，近來已普遍上漲，且此種趨勢，預計將持續一段時間。此種生油之上升，將對生油之貿易產生一定影響。然由於生油貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種生油之上升，實為不可避免之現象。生油之貿易，雖受此種生油之上升影響，然由於生油貿易之繁榮，以及世界物價之波動，此種生油之上升，實為不可避免之現象。

泰禁止蔥頭進口

【特約】泰禁止蔥頭進口。據悉，泰禁止蔥頭進口，係由於蔥頭之品質優良，以及價格低廉所致。此種泰禁止蔥頭進口，將對蔥頭之市場產生一定影響。然由於蔥頭之市場之波動，以及世界物價之波動，此種泰禁止蔥頭進口，實為不可避免之現象。蔥頭之市場，雖受此種泰禁止蔥頭進口影響，然由於蔥頭之市場之波動，以及世界物價之波動，此種泰禁止蔥頭進口，實為不可避免之現象。

滿乾坤

「作姊妹」開君為始今門蓬

「come next spring」

秋戀

鍾芳婷

東京花

五目 堂富 攝面 入引 古直

大華

映獻天明



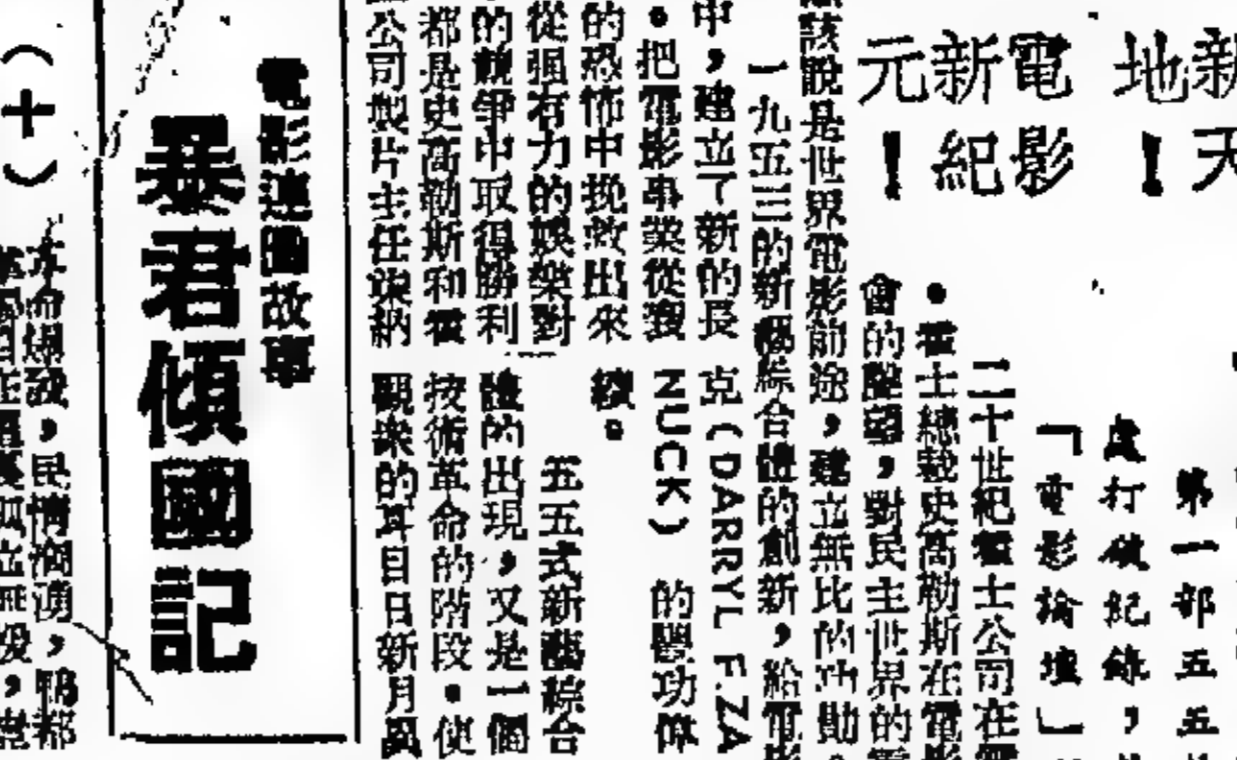
五五式新藝綜合體

第一部五五式新藝綜合體，在公映以來，已引起全港觀眾的注意，其內容之豐富，形式之新穎，實為目前港地所罕見。...



暴君傾國記

（十一）本報記者，日前在港地，參觀了「暴君傾國記」的攝製現場，該片係由著名導演，...



事本

阿爾斯通（Alstom）公司，最近由倫敦，運到大批「事本」機器，此種機器，係由英國著名工程師，...



布足亦下挫

（本報記者，日前在港地，參觀了「布足亦下挫」的攝製現場，該片係由著名導演，...



「傷心淚盡當年」主角

蘇珊希活（Susan Hayward）主演之「傷心淚盡當年」，日前在港地公映，該片係由著名導演，...



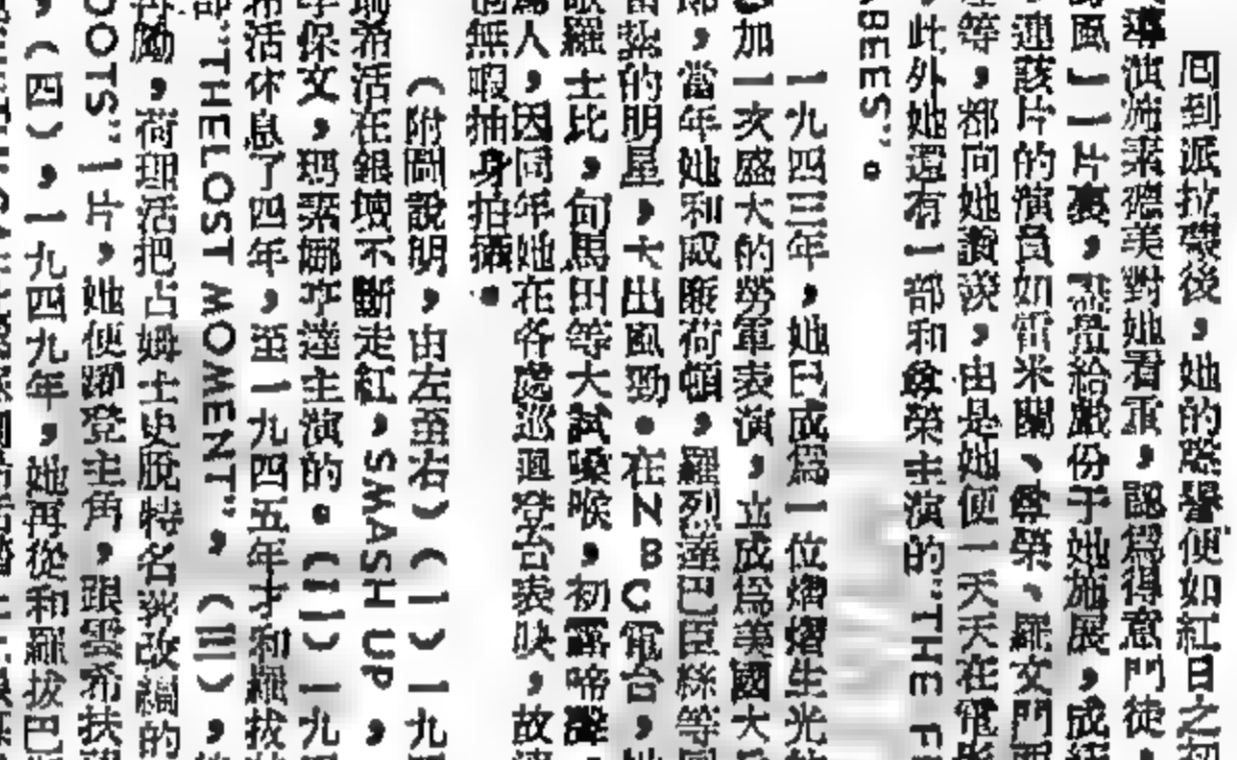
「傷心淚盡當年」主角

蘇珊希活（Susan Hayward）主演之「傷心淚盡當年」，日前在港地公映，該片係由著名導演，...



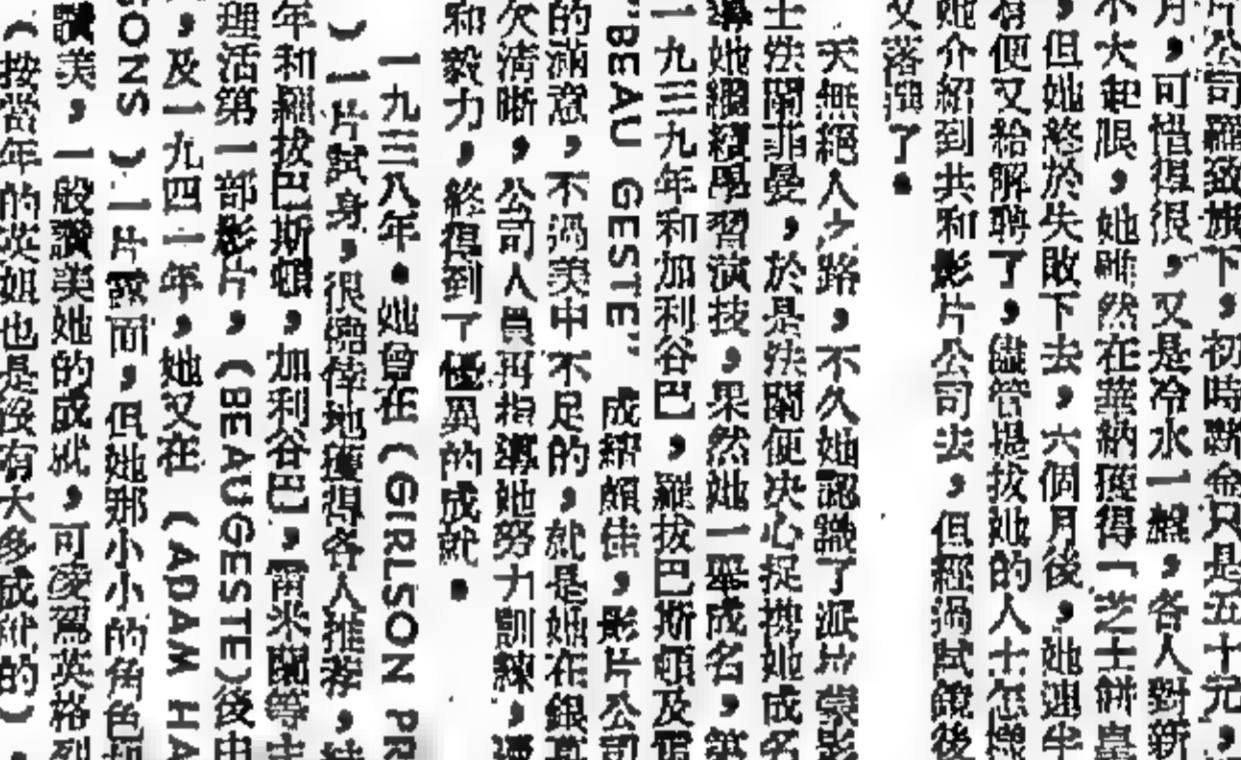
「傷心淚盡當年」主角

蘇珊希活（Susan Hayward）主演之「傷心淚盡當年」，日前在港地公映，該片係由著名導演，...



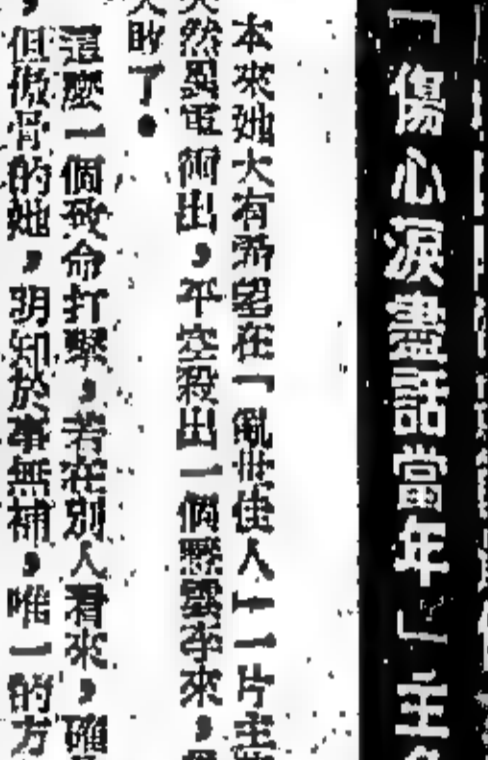
「傷心淚盡當年」主角

蘇珊希活（Susan Hayward）主演之「傷心淚盡當年」，日前在港地公映，該片係由著名導演，...



「傷心淚盡當年」主角

蘇珊希活（Susan Hayward）主演之「傷心淚盡當年」，日前在港地公映，該片係由著名導演，...



「傷心淚盡當年」主角

蘇珊希活（Susan Hayward）主演之「傷心淚盡當年」，日前在港地公映，該片係由著名導演，...

雨風營滿

尼爾遜（Nelson）主演之「雨風營滿」，日前在港地公映，該片係由著名導演，...

20th Century-Fox

THE GREAT ABDULLA

巨片！巨片！巨片！...

潮好湧評

今日映天，今日映天，今日映天...

光真

後最天今係關約片，巨片！巨片！巨片！...

明日出版

明日出版，明日出版，明日出版...

今天盛大獻映

余美華、馮慧梅、李朗秋、劉德真、黎幼樞、余博平、徐福庸、林福章、馮玉章、鄧碧如、郭名標、王曼麗、大班周、永茂紅星、王雲、尼爾遜、加明龍、入天城...

公主

THE SWAN，今日映天，今日映天，今日映天...

門樂百

今日映天，今日映天，今日映天...

樂仙宮

今日映天，今日映天，今日映天...

明日出版

明日出版，明日出版，明日出版...

[illegible]

四點九
三點九
二點九

第更要辦
時半起緣
請收隨
僑報
出版



星首席部長馬紹爾

又極端反共的，算來祇有星加坡首席部長馬紹爾一人。



馬紹爾

在星加坡，馬紹爾是極端反共的，算來祇有星加坡首席部長馬紹爾一人。在星加坡，馬紹爾是極端反共的，算來祇有星加坡首席部長馬紹爾一人。在星加坡，馬紹爾是極端反共的，算來祇有星加坡首席部長馬紹爾一人。

英國權威專家解釋

抽煙與肺癆的關係

抽煙與肺癆的關係，英國權威專家解釋。抽煙與肺癆的關係，英國權威專家解釋。抽煙與肺癆的關係，英國權威專家解釋。

中央印製廠近狀

中央印製廠近狀。中央印製廠近狀。中央印製廠近狀。中央印製廠近狀。中央印製廠近狀。

英國最近舉行

鑑定硬幣標準

英國最近舉行鑑定硬幣標準。英國最近舉行鑑定硬幣標準。英國最近舉行鑑定硬幣標準。英國最近舉行鑑定硬幣標準。

馬里諾共和國

卅二方哩的

馬里諾共和國，卅二方哩的。馬里諾共和國，卅二方哩的。馬里諾共和國，卅二方哩的。馬里諾共和國，卅二方哩的。



潮時

潮時。潮時。潮時。潮時。潮時。潮時。潮時。潮時。潮時。潮時。

今天盛大獻映

！錄紀座賣高最美全份月三創！

：譽榮前空項三贈領誌什「望展」！

！品作的出傑最來年五十！

！片巨牌王十大年度本梅高美！

！活希珊蘇！

！年當話畫淚心傷！

！T'LL CRY TOMORROW！

！Susan Hayward！

！士洛蓮麗！

原子煞星

！KISS ME DEADLY！

！天上下人間！

！羅富米加！

！龍宮！

！力酒！

！寶體出品處處有售！

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

不備稿英文文科
荔枝篇
分題廣告 (每) 大字四個
細字四十個
一元四角 二元三十元

有英、殼船噸位之英
方呎，二七三十一
六、〇〇〇立方呎，
六、〇〇〇立方呎，
全船客位六個，十
人房可以同時起卸
作，并具備六噸超
舉十二個，十噸超
舉二個，二十噸超
舉一個，并備有裝
油氣器，有汽機房
機房，可容一、四
噸，另有卸油、卸
量五、八四立方
呎之客房，及載重
六、八〇立方呎之
貨品客房與七、三
〇立方呎之貨品房
廠室，各倉艙屋與
船殼，以防潮濕，
及口有自動電機
控之 MARGARET
CO. & WES. 船
機倉室，該船有新
可搭十、船客需
在香港之總代理
詳洋行。

該公司為慶祝
輪船公司敬啟，特
於六月廿七號晚

[illegible]

北平、上蘇、漢口、
遼寧、巴基斯坦、泰
國、緬甸、印度

（空郵）

（明日）

馬來亞、錫蘭、印
度、丁、中東、太
平洋、歐洲、五

牙池、巴
拉馬里布
埠、危地

北平、上蘇、漢口、
遼寧、巴基斯坦、泰
國、緬甸、印度

（空郵）

（明日）

馬來亞、錫蘭、印
度、丁、中東、太
平洋、歐洲、五

牙池、巴
拉馬里布
埠、危地

(出口輪船預告)

(船名)	(往何埠)	(日期)	(公司)	(船名)	(西 名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
新利華	星洲	廿一	華銀	蘇蘭	VELIBIT	星洲	廿一	華銀
伊四	日本	廿一	華銀	金德	LUNBANY	星洲	廿一	華銀
土金	日本	廿一	華銀	印德	HESSENSTEIN	星洲	廿一	華銀
巴海	日本	廿一	華銀	榮正	GOLDEN BEAR	星洲	廿一	華銀
四美	日本	廿一	華銀	和九	REBEVERRE	星洲	廿一	華銀
奇太	日本	廿一	華銀	榮正	TEH HU	星洲	廿一	華銀
天萬	日本	廿一	華銀	榮正	EISHO MARU	星洲	廿一	華銀
大益	日本	廿一	華銀	榮正	CANTON	星洲	廿一	華銀
泰羅	日本	廿一	華銀	榮正	HUNAN	星洲	廿一	華銀
馬美	日本	廿一	華銀	榮正	CEDAR	星洲	廿一	華銀
忌恩	日本	廿一	華銀	榮正	BALI	星洲	廿一	華銀
列打	日本	廿一	華銀	榮正	HAIMENG	星洲	廿一	華銀
無夏	日本	廿一	華銀	榮正	ITAURA	星洲	廿一	華銀
利地	日本	廿一	華銀	榮正	SZEC HUEN	星洲	廿一	華銀
地尼	日本	廿一	華銀	榮正	STAR ALCYONE	星洲	廿一	華銀
馬高	日本	廿一	華銀	榮正	ANGELINA	星洲	廿一	華銀
勝長	日本	廿一	華銀	榮正	STRAAT SOENDA	星洲	廿一	華銀
隆坡	日本	廿一	華銀	榮正	TJJIWANGI	星洲	廿一	華銀
巴德	日本	廿一	華銀	榮正	TADJOURI	星洲	廿一	華銀
新利	日本	廿一	華銀	榮正	LIBERAL	星洲	廿一	華銀
利越	日本	廿一	華銀	榮正	ARIMA MARU	星洲	廿一	華銀
高羅	日本	廿一	華銀	榮正	MAKKA	星洲	廿一	華銀
比海	日本	廿一	華銀	榮正	PROSPER	星洲	廿一	華銀
財彭	日本	廿一	華銀	榮正	MICHAEL JESSEN	星洲	廿一	華銀
彭安	日本	廿一	華銀	榮正	SINGAPORE	星洲	廿一	華銀
密刺	日本	廿一	華銀	榮正	HAILEE	星洲	廿一	華銀
				榮正	RYTA MAERSK	星洲	廿一	華銀
				榮正	HAJ LEE	星洲	廿一	華銀
				榮正	HERMOD	星洲	廿一	華銀
				榮正	CLYDE BANK	星洲	廿一	華銀
				榮正	ARIMA MARU	星洲	廿一	華銀
				榮正	GANGSAMA	星洲	廿一	華銀
				榮正	NAGASHIMA MARU	星洲	廿一	華銀
				榮正	BENALDER	星洲	廿一	華銀
				榮正	RYUYA MARU	星洲	廿一	華銀
				榮正	CITY OF PERTH	星洲	廿一	華銀
				榮正	SHAHZADA	星洲	廿一	華銀
				榮正	LEOVILLE	星洲	廿一	華銀
				榮正	VIET NAM	星洲	廿一	華銀
				榮正	AQUARIUS	星洲	廿一	華銀
				榮正	BELLEROPHON	星洲	廿一	華銀
				榮正	LAO	星洲	廿一	華銀
				榮正	HOI WONG	星洲	廿一	華銀
				榮正	RIJNKER	星洲	廿一	華銀
				榮正	PAK HOI	星洲	廿一	華銀
				榮正	CHOY SANG	星洲	廿一	華銀
				榮正	CHANGTE	星洲	廿一	華銀
				榮正	HERVAR	星洲	廿一	華銀
				榮正	AKI MARU	星洲	廿一	華銀
				榮正	VAN WAERWICK	星洲	廿一	華銀
				榮正	FERNMOR	星洲	廿一	華銀
				榮正	PYRRHUS	星洲	廿一	華銀

西南風、有驟雨
預測：吹和緩的西南風，
潮汐：
漲：上午三時四十分，四尺五寸
午十二時四十八分，六尺五寸
退：上午六時十四分，三尺五寸
午八時三十九分一尺五寸
昨日潮度
最高華氏表：八八·二度
最低華氏表：七五·八度

西南風、有驟雨
預測：吹和緩的西南風，
潮汐：
漲：上午三時四十分，四尺五寸
午十二時四十八分，六尺五寸
退：上午六時十四分，三尺五寸
午八時三十九分一尺五寸
昨日潮度
最高華氏表：八八·二度
最低華氏表：七五·八度

六月二日發貨 上環水樂街一九五號
 貴客附貨 惠臨接洽
 永寧船務貿易有限公司
 電話三三〇八九
 三三六〇九

「長島丸」 S. S. "NAGASHIMA" MARU 直達
 六月三日發貨 有棧行
 船務部 郵發 香港郵政 總代理：太平洋行
 船務部 郵發 香港郵政 總代理：太平洋行
 船務部 郵發 香港郵政 總代理：太平洋行


六月二日發貨 上環水樂街一九五號
 貴客附貨 惠臨接洽
 永寧船務貿易有限公司
 電話三三〇八九
 三三六〇九

「長島丸」 S. S. "NAGASHIMA" MARU 直達
 六月三日發貨 有棧行
 船務部 郵發 香港郵政 總代理：太平洋行
 船務部 郵發 香港郵政 總代理：太平洋行
 船務部 郵發 香港郵政 總代理：太平洋行

大鴨家
為衆服務
已歷百週
勝石客

大鴨家
為衆服務
已歷百週
勝石客


AZL
 芝沙丹尼 "TJISDANIE"
 得基保 "TEGELBERG"
 羅斯 "RUUS"
 六月十四
 七月十五
 八月十五
 如蒙賜顧請 惠臨接洽無任歡迎
 清華郵船公司 經理 道中 啟
 電話 二八〇一


AZL
 芝沙丹尼 "TJISDANIE"
 得基保 "TEGELBERG"
 羅斯 "RUUS"
 六月十四
 七月十五
 八月十五
 如蒙賜顧請 惠臨接洽無任歡迎
 清華郵船公司 經理 道中 啟
 電話 二八〇一

 **司公船郵華渣**
渣芝蘭士芝士
諸人

打順通 STRAIT SOENDA 六月一日
 啟行前往蘭戶名古屋順發號
 萬宜 "TJAVANG" 六月四日啟行
 前往石叻那加連達華家客棧
 打茂三聯 "STRAIT MOZAMBIQUE" 六月七日啟行
 前往石叻那加連達華家客棧
 華威 "VAN VALERIE" 六月八日啟行
 啟行前往峇里、麻里沙、
 錦碧 "TJAWBIR" 六月九日啟行
 前往那加連達三井清水至麻里沙
 華聯船公司 董事 客棧部電話 壹九六
 經理處干諾道中 82 號 客棧部電話 壹九六
 W.S. MICHAEL JENSEN 電話 七〇七六

大利
六月
貴客附貨請認
本行接洽是荷

亞利	夏利	海利	海明	利華
HERALD	HERMID	HAILEE	HALEMING	S.S. "PROSPER"
夫佳	睦佳	利往	明往	直透暹羅
小北來	暹小呂宋	往鳳洲、暗曉	往北婆羅洲	六月三日開行
北婆羅	六月三日開行	往呂宋、仰光	六月二日開行	振盛行啓
六月八日開行	六月三日開行	六月三日開行	六月二日開行	
六月九日開行	六月三日開行	六月三日開行	六月二日開行	

漢陽輪往上海	重慶輪往星洲印尼	雲南輪往暹羅	彰德輪往煙臺美利加	北海輪往上海天津	四川輪往基隆	湖南輪往星洲
六月十四日開	六月十四日開	六月十四日開	六月十四日開	六月十四日開	六月十四日開	六月十四日開
上午十時	上午十時	上午十時	上午十時	上午十時	上午十時	上午十時


太平洋遠東輪船公司
 入

2537 順昌航業有限公司啓
 GOLDEN BEAR
 金熊 (航型) 六月壹號
 舊金山 羅省 途經 日本 沖繩島
 KOREAN BEAR
 高麗熊 六月廿二號到 廿三號
 開行 舊金山 羅省 途經 日本
 乘客附貨請到通羅后行四樓船公司
 代理美國輪船公司接洽電話貳捌壹玖號
 華國輪船公司 陳業初啓
 美國總經理
 口貨客注意
 輪船經已抵港起卸准六月一
 時驗貨倘有破爛或少々等情希即依期

司公船輪邦美 C.F. SHARP & CO. S.A. 直轄快郵

[illegible]

直放
釜山
 期船亞高士輪
 六月四日到港
 六月六日開行
 六月九日開行
 泰韓公司

後三
隆
獻
一
珍娜
璐寶
吉姐

[illegible]

連日滿
欲罷不
今天
展映
一天
勿失良
後機會
霍士
公司

[illegible][illegible]